



การศึกษาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1
โดยการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียน

The Study of Grade 7 Students' English Reading Comprehension Ability,
Using The Murdoch Integrated Approach Together with ASEAN Folk Tales

สุจินตรา ปุพมาศ^{1*} และ สิทธิพล อาจอินทร์²

Sujintra Pupamas^{1*} and Sitthipon Art-In²

¹นักศึกษาคณะศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น

Master of Education Program in Curriculum and Instruction, Faculty of Education, Khon Kaen University

²รองศาสตราจารย์ สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น

Associate Professor, Curriculum and Instruction Program, Faculty of Education, Khon Kaen University

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) ศึกษาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียน ให้นักเรียน มีคะแนนเฉลี่ยไม่น้อยกว่าร้อยละ 70 และมีจำนวนนักเรียนที่ผ่านเกณฑ์ร้อยละ 70 ขึ้นไป 2) ศึกษาความพึงพอใจ ของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียน กลุ่มเป้าหมายเป็น นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนบ้านหนองกุงวิทยาการ สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษาขอนแก่น เขต 1 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2558 จำนวน 15 คน รูปแบบการวิจัยเป็นการทดลองขั้นต้น (Pre-experimental Design) แบบกลุ่มเดียวมีการวัดผลหลังเรียน (One Shot Case Study) เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยประกอบด้วย 1) แผนการจัดการเรียนรู้โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียนจำนวน 10 แผน 20 ชั่วโมง 2) แบบทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจเป็นแบบปรนัย ชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือก จำนวน 30 ข้อ 3) แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียน เป็นแบบมาตราส่วนประมาณค่า 5 ระดับ วิเคราะห์ข้อมูลโดยค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานและร้อยละ

ผลการวิจัยพบว่า

1) นักเรียนมีคะแนนความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจเฉลี่ยเท่ากับ 22.00 คิดเป็นร้อยละ 73.33 และมีจำนวนนักเรียนที่ผ่านเกณฑ์ 12 คน คิดเป็นร้อยละ 80.00 สูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้

2) นักเรียนมีความพึงพอใจต่อการจัดการเรียนรู้ โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียน ในภาพรวมอยู่ในระดับมาก เมื่อพิจารณา เป็นรายด้าน พบว่าด้านที่มีค่าเฉลี่ยสูงสุด 3 ลำดับแรก คือด้านการวัดและประเมินผล ด้านเนื้อหาและด้านกิจกรรมการเรียนรู้ตามลำดับ

คำสำคัญ: การจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch, นิทานพื้นบ้านอาเซียน, ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ

*Corresponding author. Mobile: +66 (0) 9 136 5660

E-mail address: sujindra0@gmail.com

Abstract

The objectives of the present research study were 1) to study grade 7 students' English reading comprehension ability using the Merdoch Integrated Approach Together with ASEAN folk tales so that they made a mean score of 70% of the full marks or better and at least 70% of the students passed the 70% criterion and 2) to study the students' satisfaction with the learning activities that were organized for them. The target group consisted of 15 grade 7 students in Ban Nong-goong Wittayakarn School in Muang District, Khon Kaen Province, under the Office of Khon Kaen Primary Education Area 1, during the first semester of the 2016 academic year. The study applied the One-Shot Case Study research procedure for data collection. The instruments used for the study included 1) 10 lesson plans based on the Merdoch Integrated Approach with ASEAN folk tales which took 20 instructional periods to finish, 2) A 4-choice objective learning achievement test consisting of 30 questions, and 3) a 5-level rating scale type of questionnaire to elicit the students' opinions about the learning activities. The collected data were analyzed for arithmetic mean, standard deviation and percentage.

Results of the study show that:

- 1) The students made a mean score of 22.0 or 73.33 % of the full marks, and 12 students Or 80.00 % of the group passed the 70 % criterion which is higher than the prescribed criterion;
- 2) The students' expressed a "high" level of satisfaction towards the learning activities that had been organized for them. However, when each aspect of the learning activities were examined, the aspects that ranked the highest level of satisfaction were the measurement and evaluation, the subject content and the learning activities, respectively.

Keywords: Murdoch Integrated Approach, ASEAN Folk Tales, English Reading Comprehension Ability

บทนำ

การเรียนรู้ภาษาต่างประเทศมีความสำคัญและจำเป็นอย่างยิ่งในชีวิตประจำวันเนื่องจากเป็นเครื่องมือสำคัญในการติดต่อสื่อสารการศึกษาการแสวงหาความรู้ การประกอบอาชีพ การสร้างความเข้าใจเกี่ยวกับวัฒนธรรมและวิถีทัศน์ของชุมชนโลกและตระหนักถึงความหลากหลายทางวัฒนธรรมและวิถีทัศน์ของชุมชนโลกนำมาซึ่งมิตรไมตรีและความร่วมมือกับประเทศต่างๆ ช่วยพัฒนาผู้เรียนให้มีความเข้าใจตนเองและผู้อื่นดีขึ้น เรียนรู้และเข้าใจความแตกต่างของภาษาและวัฒนธรรม ขนบธรรมเนียมประเพณีการคิด สังคม เศรษฐกิจ การเมือง การปกครอง มีเจตคติที่ดีต่อการใช้ภาษาต่างประเทศ และใช้ภาษาต่างประเทศเพื่อการสื่อสารได้รวมทั้งเข้าถึงองค์ความรู้ต่างๆ ได้ง่ายและ กว้างขึ้นและมีวิสัยทัศน์ในการดำเนินชีวิต ภาษาต่างประเทศที่

เป็นสาระการเรียนรู้พื้นฐานซึ่งกำหนดให้ผู้เรียน เรียนตลอดหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน คือ ภาษาอังกฤษส่วนภาษาต่างประเทศอื่น เช่น ภาษาฝรั่งเศส เยอรมัน จีน ญี่ปุ่น อาหรับ บาลีและภาษากลุ่มประเทศเพื่อนบ้านหรือภาษาอื่นๆ ให้อยู่ในดุลยพินิจของ สถานศึกษาที่จะจัดทำรายวิชาและการจัดการเรียนรู้ ตามความเหมาะสม (กระทรวงศึกษาธิการ, 2551) มนุษย์สร้างภาษาขึ้นเพื่อใช้ในการติดต่อสื่อสารและ ภาษาอังกฤษใช้กันอย่างแพร่หลายทั่วทุกมุมโลก

กระทรวงศึกษาธิการได้กำหนดไว้ในหลักสูตร แกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 ให้ ภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศที่เป็นสาระการเรียนรู้ ขั้นพื้นฐานของหลักสูตรโดยมีสาระสำคัญ 4 สาระ คือภาษาเพื่อการสื่อสารภาษาและวัฒนธรรมภาษากับ สัมพันธกับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น และภาษากับความ

สัมพันธ์ กับชุมชนโลก (สำนักงานคณะกรรมการการศึกษา
ขั้นพื้นฐาน, 2552) ประเทศไทยให้ความสำคัญกับการ
ส่งเสริมการอ่านและการเรียนรู้มาเป็นระยะเวลานาน
มีหน่วยงานทั้งภาครัฐและเอกชนจัดกิจกรรมเกี่ยวกับ
หนังสือและการณรงค์ส่งเสริมการอ่านรัฐบาลมีการ
กำหนดนโยบายด้านการอ่านอย่างต่อเนื่องทั้งจากแผน
พัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติการแถลงนโยบาย
ด้านการอ่านอย่างต่อเนื่อง ทั้งจากแผนพัฒนาเศรษฐกิจ
และสังคมแห่งชาติ การแถลงนโยบาย ของคณะรัฐมนตรี
ต่อรัฐสภาพระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ ตลอดจน
นโยบายด้านการศึกษา ได้แก่ นโยบายการปฏิรูปการศึกษา
ในทศวรรษที่สอง (พ.ศ. 2552 -2561) และการกำหนด
ทศวรรษแห่งการอ่าน (พ.ศ. 2552 – 2561) (สำนักคณะ
กรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน กระทรวงศึกษาธิการ,
2554)

รายงานผลการทดสอบระดับชาติ (ONET) ปรากฏ
ว่านักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 มีผลคะแนนกลุ่มสาระ
การเรียนรู้ภาษาต่างประเทศในปีพุทธศักราช 2556
ต่ำกว่ากลุ่มสาระการเรียนรู้อื่นจากรายงานผลการทดสอบ
ระดับชาติในกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศพบ
ว่านักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ทั่วประเทศมีคะแนน
เฉลี่ยเป็น ร้อยละ 33. และโรงเรียนบ้านหนองกุงวิทยาการ
เป็นโรงเรียนขยายโอกาสขนาดเล็กและมีผลทดสอบ
ระดับชาติ (ONET) ในชั้นประถมศึกษา ปีที่ 6 ในกลุ่มสาระ
การเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ปี 2556 เฉลี่ยเป็นร้อยละ
28.41 (โรงเรียนบ้านหนองกุงวิทยาการ, 2557) ซึ่งพบว่า
ทักษะการอ่านภาษาอังกฤษอยู่ในเกณฑ์ต่ำ เห็นได้ว่าการ
จัดการเรียนรู้อย่างไม่สามารถพัฒนาผู้เรียนในด้านภาษาต่าง
ประเทศให้บรรลุตามมาตรฐานและตัวชี้วัดของหลักสูตรได้

สภาพปัญหาดังกล่าวผู้วิจัยประสงค์ที่จะแก้ปัญหา
ในด้านการการอ่านภาษาอังกฤษเพราะทักษะ ในด้านการ
อ่านภาษานั้นมีความสำคัญต่อผู้เรียนในศตวรรษที่ 21
เป็นอย่างมาก จึงได้นำวิธีการสอนอ่านแบบบูรณาการของ
Murdoch และนิทานพื้นบ้านอาเซียนเป็นสื่อประกอบ
การจัดการเรียนรู้ด้านการอ่าน ในวิธีการดังกล่าวเพื่อให้
ผู้เรียนเกิดการพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ
และเกิดความสุข สนุกเพลิดเพลินในเนื้อหาโดยวิธีการ

เรียนดังกล่าวสอดคล้องกับนโยบายของหลักสูตรแกนกลาง
การศึกษาขั้นพื้นฐานพุทธศักราช 2551 ซึ่งต้องการให้
ผู้เรียนเป็น คนดี คนเก่ง และเป็นคนที่มีความสุข ดังนั้น
จึงนำการจัดการเรียนเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch
ไปใช้ในการพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ
เพื่อความเข้าใจร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียนซึ่งเป็นไป
ตามแนวคิดของ George S. Murdoch (1986 อ้างถึงใน
จิรา พิน โอเย็น, 2556) การสอนอ่านแบบบูรณาการของ
Merdoch คือ รูปแบบการสอนที่ถูกสร้างขึ้นเพื่อแก้
ปัญหาในการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สองที่ประสบ
ปัญหาล้มเหลวจากการที่ผู้เรียนไม่มีโอกาสในการใช้ภาษา
อังกฤษในสถานการณ์จริงมากเท่าที่ควร ซึ่งมีทั้งหมด
7 ขั้นตอนดังนี้ คือ ขั้นที่ 1 การถามนำก่อน การอ่าน
(Priming Questions) ขั้นที่ 2 การทำความเข้าใจคำศัพท์
(Undersatanding Vocabulary) ขั้นที่ 3 การอ่านเนื้อเรื่อง
(Reading the Text) ขั้นที่ 4 ทำความเข้าใจเนื้อเรื่อง
(Understanding the Text) ขั้นที่ 5 การถ่ายโอนข้อมูล
ในรูปแบบอื่น (Information Transfer) ขั้นที่ 6 การทำ
แบบฝึกหัดต่อชิ้นส่วนประโยคและเรียง โครงสร้างอนุเฉท
(Jigsaw Exercise & Paragraph Structure) และขั้นที่ 7
การประเมินและการแก้ไข (Evaluation & Correction)

การศึกษาวานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการจัดการเรียนรู้
แบบบูรณาการของ Murdoch ของ Choobua & Sripetpan
(2010) พบว่า การจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ
Murdoch สร้างความพึงพอใจให้กับนักเรียนได้ในระดับสูง
จึงควรสนับสนุนให้ครูนำรูปแบบการจัดการเรียนรู้
ดังกล่าวไปใช้เป็นแนว ทางในการพัฒนาการจัดการ
เรียนรู้ภาษาอังกฤษในให้นักเรียนเกิดการพัฒนาทักษะ
ภาษาอังกฤษอื่นๆ ขึ้นไป นอกจากนี้สมาคมประชาชาติ
แห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (Association of South East
Asian Nations หรือ อาเซียน (ASEAN) จัดตั้งในครั้งแรก
มีจุดประสงค์เพื่อส่งเสริมและร่วมมือในเรื่องสันติภาพ
ความมั่นคงเศรษฐกิจองค์ความรู้สังคมวัฒนธรรมบน
พื้นฐานความเท่าเทียมกันและผลประโยชน์ร่วมกันของ
ประเทศสมาชิก ทำให้ปัจจุบันมีสมาชิกอาเซียนทั้งหมด
10 ประเทศ ถือเป็นหนึ่งในอัตลักษณ์ (One Identity)
อันอยู่ในคำขวัญของอาเซียนย่อมแสดงถึงความแตกต่าง

ทางวัฒนธรรมของแต่ละประเทศที่มีความสวยงามในความสมดุลและก็ย่อมมีความเหมือนเช่นเดียวกันกับนิทานพื้นบ้านนี้มีลักษณะเฉพาะที่เห็นเด่นชัดคือเป็นเรื่องเล่าที่มีการดำเนินเรื่องอย่างง่าย ๆ โครงเรื่องไม่ซับซ้อนวิธีการที่เล่าก็เป็นไปอย่างตรงไปตรงมามักจะเริ่มเรื่องโดยการกล่าวถึงตัวละครสำคัญของเรื่องเล่ากันด้วยปากสืบทอดกันมาเป็นเวลาช้านานและอาจมีการเขียนขึ้นตามเค้าเดิมที่เคยเล่าด้วยปากต่อปากส่วนใหญ่ ก็ไม่ทราบว่ามีผู้ใดเป็นคนแต่งขึ้นทั้ง 10 ประเทศในอาเซียนก็เป็นเรื่องที่น่าสนใจเพราะทำให้เราได้เห็นวิถีความคิดของเพื่อนบ้านเราว่าความจริงแล้วพื้นฐานของความเป็นมนุษย์ของเรานั้นไม่แตกต่างกันเลยและเพื่อคติของนิทานนั้นๆ ก็ยังประโลมใจให้ผู้อ่านได้มีทัศนคติการใช้ชีวิตอยู่ในกรอบของ ศีลธรรมที่ทุกประเทศควรมีเพื่อดำรงอยู่ของสังคมที่มนุษย์สร้างขึ้นเอง

การศึกษางานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการจัดการเรียนรู้โดยใช้นิทานมาเป็นสื่อประกอบการจัดการเรียนรู้ พบว่าการจัดการเรียนรู้โดยใช้นิทานเป็นสื่อช่วยเสริมสร้างประสิทธิภาพทางการเรียนอย่างดียิ่งขึ้นสร้างความเพลิดเพลินกับการเล่านิทานนอกจากนี้นิทานยังเป็นสื่อที่ส่งผลให้เสริมพัฒนาการทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียนอีกด้วยจากเหตุผลดังกล่าวผู้วิจัยมีความคาดหวังว่าการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียนจะสามารถพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจได้ เป็นอย่างดีเสริมสร้างความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้ด้วยวิธีดังกล่าวปลูกฝังคุณ ธรรมควบคู่ไปกับการเรียนและยังเป็นประโยชน์กับครูและผู้ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียนไปปรับปรุงและพัฒนาการจัดการเรียนรู้ต่อไป

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อศึกษาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา ปีที่ 1 โดยใช้การจัดการเรียนรู้การอ่านแบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียนโดยนักเรียนมีคะแนนเฉลี่ยไม่น้อยกว่าร้อยละ 70 และมีจำนวนนักเรียน

ที่ผ่านเกณฑ์ร้อยละ 70 ขึ้นไป

2. เพื่อศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้การอ่านแบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียน

วิธีดำเนินการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยเชิงทดลองขั้นต้น (Pre-Experimental Research Design) แบบกลุ่มเดียว วัดผลหลัง เรียน (One Shot Case Study) โดยมีรายละเอียดดังนี้

1. กลุ่มเป้าหมาย

กลุ่มเป้าหมายที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2558 โรงเรียนบ้านหนองกุงวิทยาคาร สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษาขอนแก่น เขต 1 จำนวน 15 คน ได้มาโดยการเลือกแบบเจาะจง

2. ตัวแปรที่ศึกษา

ตัวแปรต้น ได้แก่ การจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียน
ตัวแปรตาม ได้แก่

1) ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียน

2) ความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียน

3. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยแบ่งออกเป็น 2 ประเภท คือ เครื่องมือที่ใช้ในการทดลองและเครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลมีรายละเอียด ดังนี้

3.1 เครื่องมือที่ใช้ในการทดลอง คือ แผนการจัดการเรียนรู้กลุ่มสาระภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) โดยใช้รูปแบบการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียน จำนวน 10 แผน เวลา 20 ชั่วโมง ผลการประเมินความเหมาะสมของแผนการจัดการเรียนรู้ พบว่าในภาพรวม มีความเหมาะสมอยู่ในระดับมาก

3.2 เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล คือ

1) แบบทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจเป็นแบบปรนัยชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือก จำนวน 30 ข้อ มีค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) อยู่ระหว่าง 0.67-1.00 ค่าความยากง่าย (P) อยู่ระหว่าง 0.21 - 0.76 ค่าอำนาจจำแนก (B – Index) อยู่ระหว่าง 0.22-0.68 และค่าความเชื่อมั่น (Reliability) เท่ากับ 0.95

2) แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับ นิทานพื้นบ้านอาเซียน เป็นแบบมาตราส่วนประมาณค่า 5 ระดับ ทั้งหมด 4 ด้าน ประกอบด้วย 1) ด้านเนื้อหา 2) ด้านกิจกรรมการเรียนรู้ 3) ด้านสื่อและอุปกรณ์การเรียนรู้ 4) ด้านการวัดและประเมินผล จำนวน 25 ข้อ โดยมีค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) อยู่ระหว่าง 0.67-1.00

4 การเก็บรวบรวมข้อมูล

4.1 ปฐมนิเทศชี้แจงนักเรียนที่เป็นกลุ่มเป้าหมายและผู้ช่วยวิจัยให้รับทราบถึงขั้นตอน การจัดการเรียนรู้และรูปแบบการวิจัย

4.2 ดำเนินการจัดการเรียนรู้ตามแผนการจัดการเรียนรู้เพื่อศึกษาความสามารถในการอ่านเพื่อภาษาอังกฤษความเข้าใจร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียน ดำเนินการจัดกิจกรรมตามแผนในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2558 จำนวน 10 แผนการจัดการเรียนรู้เวลา 20 ชั่วโมง

4.3 ทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียนโดยใช้แบบทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ

4.4 สอบถามความพึงพอใจที่มีต่อการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียนโดยใช้แบบสอบถาม

5. การวิเคราะห์ข้อมูล

5.1 นำข้อมูลที่ได้จากแบบทดสอบความสามารถทางอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจมาวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้โปรแกรมสำเร็จรูปคำนวณค่าสถิติได้แก่

ค่าเฉลี่ยส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานและค่าร้อยละ แล้วนำมาเปรียบเทียบกับเกณฑ์ที่ตั้ง

5.2 วิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียนโดยวิเคราะห์หาค่าเฉลี่ยและหาค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ซึ่งมีเกณฑ์ในการแปลผลดังนี้ (บุญชม ศรีสะอาด, 2545)

ค่าเฉลี่ย 4.51 - 5.00 หมายถึง พึงพอใจมากที่สุด

ค่าเฉลี่ย 3.51 - 4.50 หมายถึง พึงพอใจมาก

ค่าเฉลี่ย 2.51 - 3.50 หมายถึง พึงพอใจปานกลาง

ค่าเฉลี่ย 1.51 - 2.50 หมายถึง พึงพอใจน้อย

ค่าเฉลี่ย 1.00 - 1.50 หมายถึง พึงพอใจน้อยที่สุด

สรุปและอภิปรายผล

1. สรุปผลการวิจัย

การวิจัยเพื่อการศึกษาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียน ผลการวิจัยสรุปได้ดังนี้

1.1 ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียน โดยการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียน ปรากฏดังตารางที่ 1

ตารางที่ 1 ผลการศึกษาความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียน

จำนวนนักเรียน	คะแนนเต็ม	คะแนนเฉลี่ย	ร้อยละ	จำนวนนักเรียนที่ผ่านเกณฑ์	
				จำนวน (คน)	ร้อยละ
15	30	22.00	73.33	12	80.00

จากตารางที่ 1 พบว่านักเรียนมีคะแนนความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจเฉลี่ยเท่ากับ 22.00 คิดเป็นร้อยละ 73.33 ของคะแนนเต็มและมีจำนวนนักเรียนที่ผ่านเกณฑ์ 12 คน จากนักเรียนทั้งหมด 15 คน คิดเป็นร้อยละ 80.00 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้

1.2 ผลการศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้ ด้วยการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียน พบว่า นักเรียนมีความพึงพอใจต่อการจัดการเรียนรู้ด้วยการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียนในภาพรวมอยู่ในระดับมาก ($\bar{X} = 4.16$, S.D. = 0.13) เมื่อพิจารณาเป็นรายด้านด้านที่มีค่าเฉลี่ยสูงสุด คือ ด้านการวัดและประเมินผล ($\bar{X} = 4.37$, S.D. = 0.24) รองลงมา คือ ด้านเนื้อหา ($\bar{X} = 4.09$, S.D. = 0.09) และด้านที่มีค่าเฉลี่ยน้อยที่สุด คือ ด้านสื่อการเรียนการสอน ($\bar{X} = 4.02$, S.D. = 0.31)

2. อภิปรายผลการวิจัย

การวิจัยเรื่อง การศึกษาความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจและการคิดวิเคราะห์ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียน ผู้วิจัยได้อภิปรายผลการวิจัยตามวัตถุประสงค์การวิจัยดังนี้

2.1 ผลการศึกษาความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ ด้วยการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียน

ผลการศึกษาการจัดกิจกรรมการศึกษาความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียน พบว่านักเรียนมีความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจหลังจากได้รับการเรียนรู้โดยการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch มีคะแนนเฉลี่ย 22.00 คิดเป็นร้อยละ 73.33 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้

ทั้งนี้เนื่องจากวิธีการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียนเป็นการจัดการเรียนรู้ที่ช่วยในการจับใจความสำคัญจากเรื่องที่ได้เร็วที่สุด ผู้เรียนมีความสุขสนุกสนานเพลิดเพลินในบทเรียนและพร้อมที่จะศึกษาหาความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ใหม่ๆ ที่อยู่ในบทเรียนด้วยความกระตือรือร้น บทเรียนสร้างความสนใจของผู้เรียนเป็นอย่างดีซึ่งรวมทั้งสามารถจดจำคำศัพท์ในเรื่องได้ซึ่งเป็นแนวคิดของ Finoc chairo and Sako (1983 อ้างถึงใน แสงระวี ดอนแก้วบัว, 2557) โดยที่ผู้เรียนสามารถเดาบริบทอื่นๆในเรื่องได้และในด้านการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจผู้วิจัยได้ศึกษาทั้งหมด 3 ประเด็นหลัก คือ 1) การอ่านเพื่อค้นหาความสำคัญและไวยากรณ์ คือการอ่านเนื้อเรื่องเพื่อให้นักเรียนได้ทราบคำศัพท์ที่เป็นความรู้เดิมและเพิ่มความรู้ใหม่ในเรื่องที่นักเรียนได้อ่าน 2) ความเข้าใจเรื่องที่อ่านเป็นการอ่านแล้วเข้าใจในสิ่งที่อ่านและสามารถตอบคำถามจากเนื้อเรื่องได้ 3) การอ่านเพื่อจับใจความสำคัญเป็นการอ่านเพื่อระบุแก่นของเรื่อง ระบุชื่อเรื่องและเข้าใจในเนื้อเรื่องที่อ่านอย่างรวดเร็ว โดยมีรูปแบบการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch (1986 อ้างถึงใน จิรา พิน โอเย็น 2556) ได้กล่าวถึงวิธีสอนแบบการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch มีทั้งหมด 7 ขั้นตอนดังนี้

ขั้นที่ 1 การถามนำก่อนการอ่าน (Priming Question) ครูยกเรื่องที่อ่านมากระตุ้นให้นักเรียนค้นหาคำตอบให้นักเรียนเกิดการอภิปราย และมีข้อถกเถียงระหว่างครูกับนักเรียนให้นักเรียน คาดคะเนว่าเรื่องที่อ่านเป็นเรื่องอะไร

ขั้นที่ 2 การทำความเข้าใจคำศัพท์ (Understanding Vocabulary) ครูกำหนดคำศัพท์ในเรื่องในนิทานให้นักเรียนค้นหาคำศัพท์โดยใช้พจนานุกรมที่นักเรียนเตรียมมาและที่ครูมอบให้

ขั้นที่ 3 การอ่านเนื้อเรื่อง (Reading the Text) หลังจากให้นักเรียนหาความหมายของคำศัพท์แล้วครูแจกเนื้อเรื่องให้นักเรียนอ่าน ช่วยกันวิเคราะห์เรื่องที่อ่าน

ขั้นที่ 4 ทำความเข้าใจเนื้อเรื่อง (Understanding the Text) ตรวจสอบความเข้าใจของนักเรียนด้วยการให้นักเรียนเติมคำศัพท์ลงในประโยคปลายเปิดที่กำหนดให้สมบูรณ์

ขั้นที่ 5 การถ่ายโอนข้อมูลในรูปแบบอื่น (Information Transfer) ให้นักเรียนนำมาจัดทำเป็น Mind Mapping ของตนเอง

ขั้นที่ 6 การทำแบบฝึกหัดต่อชิ้นส่วนประโยค และเรียงโครงสร้างอนุเจต (Jigsaw Exercise & Paragraph Structure) ครูแจกชิ้นส่วนของประโยคให้นักเรียนช่วยกันเรียงประโยคให้ถูกต้อง

ขั้นที่ 7 การประเมินและการแก้ไข (Evaluation & Correction) ประเมินความเข้าใจในการอ่านโดยรวมและแก้ไขการใช้ภาษาของนักเรียนในแบบฝึกหัด

ผลการวิจัยครั้งนี้สอดคล้องกับ จิรา พินโอเย่น (2556) พบว่า 1) ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ที่ได้เรียนโดยใช้วิธีการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ที่ได้เรียนโดยใช้วิธีการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียน

2.2 ผลการศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนบ้านหนองกงวิทยาคาร ผู้วิจัยได้สอบถามความพึงพอใจ ในด้านเนื้อหา ด้านกิจกรรมการเรียนรู้ ด้านสื่อการจัดการเรียนรู้ และด้านการวัดและประเมินผล พบว่านักเรียน มีความพึงพอใจต่อการจัดการเรียนรู้ ด้วยการใช้รูปแบบการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch ร่วมกับนิทานพื้นบ้านอาเซียน ในภาพรวมอยู่ในระดับมาก ($\bar{X} = 4.16$, S.D. = 0.13) เมื่อพิจารณาเป็นรายด้าน ด้านที่มีค่าเฉลี่ยสูงสุด คือ ด้านการวัดและประเมินผลอยู่ในระดับมาก ($\bar{X} = 4.37$, S.D. = 0.24) และด้านเนื้อหาอยู่ในระดับมาก ($\bar{X} = 4.09$, S.D. = 0.09) และด้านที่มีค่าเฉลี่ยน้อยที่สุด

คือด้านสื่อการจัดการเรียนรู้อยู่ในระดับมาก ($\bar{X} = 4.02$, S.D. = 0.31) ทั้งนี้เนื่องมาจาก ด้านการวัดและประเมินผล นักเรียนมีความพึงพอใจที่ได้รับปรับปรุงผลงานของตนเอง ทำให้ได้รับคะแนนมากขึ้นรวมทั้งครูผู้สอนแจ้งคะแนนให้นักเรียนทราบหลังจบกิจกรรมการเรียนรู้ทุกครั้ง และในด้านการประเมินตนเอง นักเรียนมีความเข้าใจในโครงสร้างทางภาษามากขึ้นส่งผลให้นักเรียนเข้าใจบทเรียนและยังได้นำประโยคคำถามและประโยคคำตอบมาปรับใช้ในบทเรียนได้ดียิ่งขึ้น เนื้อหาที่เรียนมีหลากหลายแปลกใหม่ กิจกรรมการเรียนรู้ทำให้เข้าใจความหมายของคำศัพท์จากบทอ่าน สามารถสรุปเนื้อหาจากเนื้อเรื่องที่อ่านได้ สื่ออุปกรณ์การเรียนรู้ที่นำมาใช้ในการเรียนมีความน่าสนใจ และมีสีสันกระตุ้นให้เกิดความรู้ ความเข้าใจ และจดจำเนื้อหาได้ง่าย

ผลการวิจัยครั้งนี้สอดคล้องกับ Choobua & Sripetpan (2010) ได้ทำการศึกษาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจในการสอนอ่านแบบบูรณาการของ Murdoch ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา ปีที่ 2 พบว่านักเรียนมีความพึงพอใจต่อการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ในระดับสูง ภายหลังได้รับการสอนตามรูปแบบการสอนอ่านแบบบูรณาการของ Murdoch และงานวิจัยของ วัชรภรณ์ แสงพันธ์ (2553) ที่ทำการวิจัยเชิงปฏิบัติการ มีวัตถุประสงค์ เพื่อ 1) พัฒนากิจกรรม การอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้นิทานอีสปของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 2) เพื่อศึกษาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนด้านการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้นิทานอีสปโดยมีจำนวนนักเรียน ร้อยละ 70 ได้คะแนนผ่านเกณฑ์ร้อยละ 70 ขึ้นไป 3) เพื่อศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดกิจกรรมการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้นิทานอีสปผลการวิจัยพบว่า การพัฒนากิจกรรมการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้นิทานอีสป ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 สามารถพัฒนาความรู้เดิมปรับปรุงการอ่านให้ดีขึ้นในแต่ละวงจร สอดคล้องกับความต้องการของผู้เรียน ส่งผลให้ผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ที่ดีขึ้น โดยนักเรียนจำนวน 28 คน คิดเป็นร้อยละ 75.67 สามารถทำคะแนนทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ได้คะแนนเฉลี่ย 21.03 คิดเป็นร้อยละ

70.09 ซึ่งผ่านเกณฑ์ตามที่กำหนดได้ตามวัตถุประสงค์ และผู้เรียนมีความพึงพอใจในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนโดยรวมในระดับดีมาก

ข้อเสนอแนะ

1. ข้อเสนอแนะในการนำผลวิจัยไปใช้

1.1 การสอนคำศัพท์ยากครูควรแทรกคำแปลไว้ในตอนท้ายของเนื้อเรื่องเพื่อช่วยการเรียนรู้ของนักเรียน

1.2 ครูควรเลือกใช้นิทานให้มีความหลากหลายประเภทเพื่อให้นักเรียนเกิดการเรียนรู้ที่มีประสิทธิภาพ

2. ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

2.1 ควรมีการศึกษาวิจัยโดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของ Murdoch เพื่อพัฒนาความสามารถด้านอื่นๆ เช่น การฟัง การพูด และการเขียน

2.2 ควรมีการศึกษาวิจัยกับกลุ่มตัวอย่างในระดับชั้นอื่นๆ

เอกสารอ้างอิง

กระทรวงศึกษาธิการ. (2551). **สาระและมาตรฐานการเรียนรู้**

เรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ
ในหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้น พื้นฐาน

พุทธศักราช 2551. กรุงเทพฯ: ชุมชนสหกรณ์
และการเกษตร จำกัด.

จิรา พิน โอเย็น. (2556). **การพัฒนาความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษ เพื่อความเข้าใจความเข้าใจคำศัพท์ และทักษะการคิดของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โดยใช้วิธีสอนอ่าน แบบบูรณาการของเมอร์ดีค (MIA) แผนที่ความคิด.** วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตร์ มหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยขอนแก่น.

บุญชม ศรีสะอาด. (2545). **การวิจัยเบื้องต้น.**

พิมพ์ครั้งที่ 7. กรุงเทพฯ: สุวีริยาสาส์น.

พิมพ์พันธ์ เดชะคุปต์ และ พเยาว์ ยินดีสุข. (2558).

การจัดการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21. พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

โรงเรียนบ้านหนองกุ้งวิทยาการ. (2557). **รายงานผล**

การทดสอบทางการศึกษาระดับชาตินี้

พื้นฐาน (O-NET) ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

ปีการศึกษา 2557 ของโรงเรียนบ้านหนองกุ้งวิทยาการ. (เอกสารอัดสำเนา).

วัชรภรณ์ แสงพันธ์. (2553). **การพัฒนากิจกรรมการ**

อ่านภาษาอังกฤษ เพื่อความเข้าใจโดยใช้

นิทานอีสปสำหรับนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 2.

วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต สาขา

วิชาหลักสูตรและการสอน บัณฑิตวิทยาลัย

มหาวิทยาลัยขอนแก่น.

สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน. (2552).

หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน

พุทธศักราช 2551. กรุงเทพฯ: ชุมชนสหกรณ์

การเกษตรแห่งประเทศไทยจำกัด.

สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐานกระทรวง

ศึกษาธิการ. (2554). **นโยบาย ส่งเสริมการอ่าน:**

ภาพรวม ปัญหาและแนวทางการพัฒนา.

ค้นเมื่อ 8 ธันวาคม 2558, จาก [http://www.](http://www.secondary42.obec.go.th/Imagegeneral/story/plan58/link20%web-plan2558/policy%20read.pdf)

[secondary42.obec.go.th /Imagegeneral/](http://www.secondary42.obec.go.th/Imagegeneral/story/plan58/link20%web-plan2558/policy%20read.pdf)

[story/plan58/link20%web-plan2558/](http://www.secondary42.obec.go.th/Imagegeneral/story/plan58/link20%web-plan2558/policy%20read.pdf)

[policy%20read.pdf](http://www.secondary42.obec.go.th/Imagegeneral/story/plan58/link20%web-plan2558/policy%20read.pdf)

แสงระวี ดอนแก้วบัว. 2557. **ภาษาศาสตร์สำหรับครู**

สอนภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์

มหาวิทยาลัย.

Choobua, T., & Sripetpun,W. (2010).

Effectiveness of Murdoch Integrated

Mattayomsuksa 2 Students. Paper

Presented at the 2nd International

Conference on Humanities and Social

Science, Prince of Songkla University.

Retrieved July 19, 2012, from [http://](http://www.libartsonference.psu.ac.th/proceedings/proceedings2/article/4pdf/005.pdf)

[www.libartsonference.psu.ac.th/](http://www.libartsonference.psu.ac.th/proceedings/proceedings2/article/4pdf/005.pdf) proceed-

[ings/proceedings2/article/4pdf/005. pdf.](http://www.libartsonference.psu.ac.th/proceedings/proceedings2/article/4pdf/005.pdf)